

Ⅲ. 国際分類対訳表 アルファベット順一覧表 日本語訳 類似群コード付き

1. 凡例
2. 一般的注釈対訳表
3. 類別表（注釈付き）対訳表
4. 商品（第1類～第34類）全類通しアルファベット順一覧表
日本語訳 類似群コード付き
5. サービス（第35類～第45類）全類通しアルファベット順一覧表
日本語訳 類似群コード付き
6. 商品（第1類～第34類）類別アルファベット順一覧表
日本語訳 類似群コード付き
7. サービス（第35類～第45類）類別アルファベット順一覧表
日本語訳 類似群コード付き

1. 凡 例

(1) 国際分類対訳表 アルファベット順一覧表 日本語訳 類似群コード付きの構成

a) 一般的注釈対訳表

左側に英語、右側に日本語訳を掲載しました。

b) 類別表（注釈付き）対訳表

類見出し及び注釈で構成されており、左側に英語、右側に日本語訳を掲載しました。

c) 商品（第1類～第34類）全類通しアルファベット順一覧表

日本語訳 類似群コード付き

商品の英語名とその日本語訳とを対応させ、類似群コードを付して、第1類から第34類までの商品を全類通して、アルファベット順に掲載しました。

d) サービス（第35類～第45類）全類通しアルファベット順一覧表

日本語訳 類似群コード付き

サービスの英語名とその日本語訳とを対応させ、類似群コードを付して、第35類から第45類までのサービスを全類通して、アルファベット順に掲載しました。

e) 商品（第1類～第34類）類別アルファベット順一覧表

日本語訳 類似群コード付き

商品の英語名とその日本語訳とを対応させ、類似群コードを付して、第1類から第34類までの商品を類別に、アルファベット順に掲載しました。

f) サービス（第35類～第45類）類別アルファベット順一覧表

日本語訳 類似群コード付き

サービスの英語名とその日本語訳とを対応させ、類似群コードを付して、第35類から第45類までのサービスを類別に、アルファベット順に掲載しました。

(2) 各アルファベット順一覧表 日本語訳 類似群コード付きの見方

類 類 : 商品・サービスが属する類

索引 : 商品・サービスに付与された第12-2023版の索引番号
第10-2012版までの連続番号に代わる、日本国特許庁
が付与する番号です。

英語表記 : 商品・サービスの英語名
・英語名に付加された* (アスタリスク) :
商品又はサービスの表示に使用されている用語が一般的
な用語であって、他の類に属する商品又はサービスの表示
にも使用されていることを意味します。

[例] 類 英語表記
第22類 ropes*
第6類 ropes of metal

日本語訳 : 商品・サービスの英語名に対する日本語訳
原則として、指定商品・指定役務の表示として採用できる程
度に翻訳したものです。

類似群 : 商品・サービスの類似群コード
類似群コードは、我が国の審査運用の統一的基準である「類
似商品・役務審査基準」において、互いに類似すると推定され
る商品・役務をグルーピング化したもので、同じグループの商
品・役務には、数字とアルファベットの組合せからなる共通の
コードである類似群コードが付され、同じ類似群コードが付さ
れた商品・役務については、審査において類似と推定されます。
商品・サービスそのものが明確ではない等の理由から類似群
コードが付与できないものについては、横線「—」を表示しま
した。また、類似群コードが付与されているものであっても、
暫定的に想定される類似群コードを付与したのものも含まれて
いることに留意してください。

固 固 : 商品・サービスに付与された商品・サービス固有の番号 (固
有番号、各言語版共通の番号)

固有番号が同一の商品・サービスは、原則として同一の商品・サービスですが、英語表記の異なるものについては、それぞれに対応する日本語訳及び類似群コードを採用しました。

*欄 : * (アスタリスク)

日本において、指定商品・指定役務の表示として採用できない商品・サービスについて、一覧表の*欄に「* (アスタリスク)」を表示しました。この英語表記の日本語訳は、その訳全体を角括弧 [] で括弧しています。

[例]	類	英語表記	日本語訳
	第41類	gambling services	[賭博の提供]

(3) その他

世界知的所有権機関 (W I P O) のホームページで公表している国際分類表とは語順が異なっている場合があります。